

# *Geneizpetatik 11 izpi*

*Luces desde las sombras*

**GERNIKATIK MUNDURA GGKE**

GERNIKA GOGORATUZ eta IDEASURrekin batera

Prozesuaren  
sistematizazioa  
Sistematización del  
proceso

# Zer da "Gereizpotetatik Izpi?"

"No existen víctimas, sino personas victimizadas; no hay silencios, sino personas silenciadas"

Teresa Cunha e Isabel Casimiro, 2019.

Busturialdea-Urdaibai eskualdean eta Kolonbiako Cajamarca herrian 2020an abiatutako prozesu partehartzaile, ikertzaile eta ekintzaile bat da. Lurralte bietan belaunaldi eta hildo anitzeko taldeek, paraleloki eta elkarrekin, patriarkatuak, kolonitate-arrazakeriak eta kapitalismoak talde baztertuetan duten eragina ikertu eta aurre egiteko tresnak garatzen dituen proiektuak dira.

Gernika Gogoratuzekin batera 2018an sortutako "Gatazka Egoeran Dauden Lurraldeak" (*Territorios en Conflicto*) proiektuaren adar bat da. Helburua logika neoliberal, patriarkal eta kolonialetan oinarritutako garapen-ereduen inpaktuak identifikatzea eta aztertzea da, eredu horien alternatibak sustatzen dituzten gaitasun kolektiboei arreta berezia jarriz eta bizitzaren zaintza ardatza izanik.

# A modo de Resumen General...

Gereizpetatik 11 Izpi, en castellano “luces entre las sombras”, aborda una ampliación de la línea de investigación-acción-formación de Territorios en Conflicto en los territorios de Urdaibai y Cajamarca. En el proceso de investigar y analizar los impactos de distintos megaproyectos transnacionales que amenazan la **capacidad decisoria sobre el futuro** de los territorios, vimos la necesidad de embarcarnos a poner el foco en las violencias de carácter interseccional que viven ciertos colectivos y esforzarnos para promover la transformación hacia su erradicación.

Este proceso pretende generar y/o fortalecer diversas iniciativas articuladas desde la acción colectiva y comunitaria, para facilitar el **conocimiento sobre las formas de violencia interseccionales y realizar acciones que generen impacto en la sociedad y orienten sobre los cambios necesarios**.

Para ello, tanto en Cajamarca como en Urdaibai se han realizado entrevistas en profundidad, talleres de diagnósticos colectivos y mapeos de problemas, retos y resistencias (o reexistencias) para identificar las propuestas comunitarias alternativas. Con todo ello, se han articulado espacios para el diálogo con gestores y autoridades públicas, así como materiales e iniciativas pedagógicas con grupos de la sociedad civil y centros educativos, para impulsar el trato digno hacia las personas y el cumplimiento de los derechos humanos..

# Loturdak

Bidea ez dugu bakarrik egiten. Isildutako, baztertutako, arretarik gabeko problematikak bizi dituzten pertsonekin harremantzen gara. Elkarrekin justizia sozialaren eta ingurumenaren aldeko apustua egitea da kontua, errealitye bortitzei alternatibak proposatu eta indartzeko. Gazteak, helduak, baserritarrak, unibertsitateko irakasleak, aktibistak, amak, zaintzaileak, ikasleak, artisauak, hezitzaileak, soziologoak, komunikatzaileak... Aniztasuna artikulatzen dugu gure lurrardeetako bizitzaren defentsaren aldeko ahots kolektiboa altxatzeko.

Aipatu ditugun botere-harremanek -kolonialismoa, patriarkatua eta kapitalismoa- mundu mailan jarduten dute, baina eragin ezberdinduak sortzen dituzte lurralde ezberdinatan.

Cajamarca eta Urdaibaiko lurralte-defentsarako eta giza eskubideen aldeko mugimenduen arteko harremanak gure errealityeak nola erlazionatzen diren identifikatzea eta ulertzeko aukera ematen digu, tokiko aldaketak ez ezik, kuspegi globaleko eraldaketei ere erreparatzen dieten ekintzak txertatzeko.

# Vínculos



# Vínculos

El camino no lo hacemos solas ni solos. Se trata de relacionarnos y vincularnos con personas que viven problemáticas silenciadas, apartadas, desatendidas... Y juntas comprometernos con la justicia social y ambiental para proponer y fortalecer alternativas a las realidades violentas. Somos jóvenes, adultas, campesinxs, profes de universidad, activistas, madres, cuidadoras, estudiantes, artesanxs, educadoras, sociólogos, comunicadoras... Articulamos la diversidad para alzar la voz colectiva por la defensa de la vida en nuestros territorios.

Las relaciones de poder que señalamos -el colonialismo, el patriarcado y el capitalismo- actúan de forma global, pero generan impactos diferenciados en distintos territorios.

La relación entre los movimientos por la defensa territorial y los derechos humanos de Cajamarca y Urdaibai nos permite identificar y entender de qué forma están relacionadas nuestras realidades, para incluir acciones que apunten no sólo a los cambios locales, sino que también encaminen transformaciones con visión global.

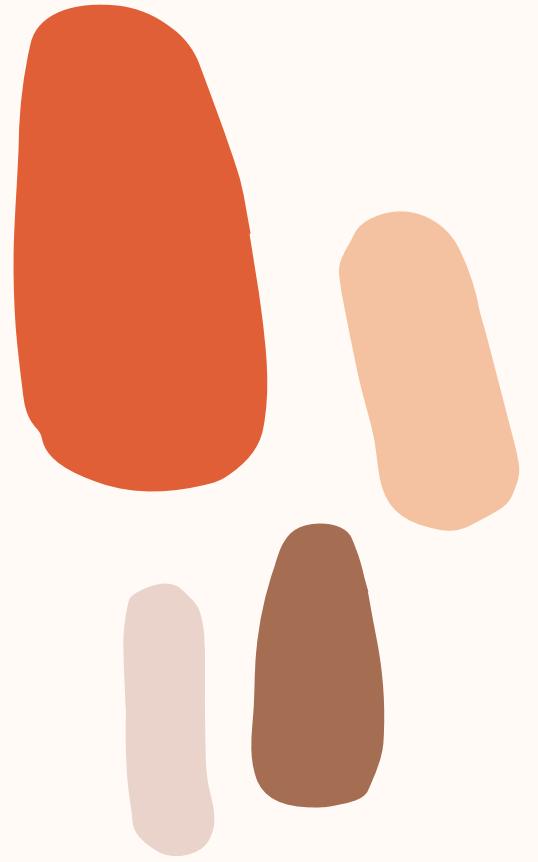
Loturak



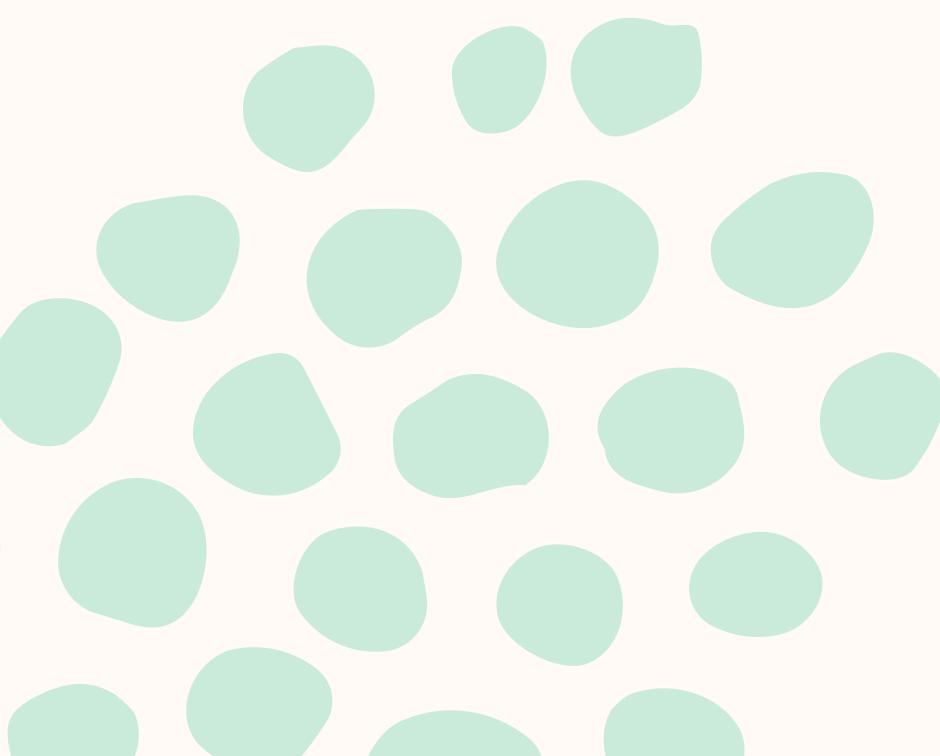
Fase I (2020-2022): Sumando voces silenciadas a las narrativas de vida. En esta primera fase se identificaron algunos colectivos clave en cada territorio (mujeres diversas, personas migradas y/o racializadas, jóvenes y personas mayores del entorno rural, entre otros); se generaron varios espacios comunitarios donde se atendieron y problematizaron las realidades de marginalización de estos colectivos y se elaboró material audiovisual y pedagógico para la sensibilización tanto de la ciudadanía bizkaina como la cajamarcuna.

## *Fases*

Fase II (2022-2024): Voces empoderadas en acción tejiendo colectivamente alternativas de vida. En esta segunda fase, se pretende seguir contribuyendo al fortalecimiento de las redes generadas en la primera fase. Se ha continuado elaborando más material pedagógico y se han realizado procesos pedagógicos intergeneracionales con el objetivo de continuar sensibilizando y educando a la ciudadanía sobre estas realidades de violencia, así como sobre las alternativas para hacer frente a las mismas.



# El proceso y los hallazgos de los grupos sociales



# Urdaibai

2020az geroztik, Gernikatik Mundurako kideok, eskualdeko ekintzaile batzuekin batera, ikerketa-parte-hartze-ekintza prozesu bat sustatu dugu, Urdaibain bizi diren **gatazka interseksionalak hobeto ulertzeko** asmoz.

Aldi beren, eskualdeko eredu neoliberal, kolonial eta patriarkalari aurre egiten dioten **ekimen alternatiboak sustatu** nahi izan ditugu.

Gure asmoa, begirada honen baitan lurraldean dagozan dilemak, erronkak eta hausnarketak identifikatzean datza, **eskualdea kolektiboki birpentsatzeko** eta pertsona guztientzako **lurralte bizigarri bilakatzen laguntzeko**.

Urdaibain, **landa eremuan bizi diren emakumeekin** (baserritarrak edo landabiztanleak) lan egin dugu; herri ertain, txiki eta landa inguruneetako **etxeko eta zaintzako langile migratzaileekin**; beste migratzaile talde batzuekin; eta **landa eremuan bizi diren gazteekin**.

Bide horretan, oinarrizkoak izan dira **pluraltasun metodologikorako irekitasuna**, hezkuntza-zentroetako **lan pedagogikoa**, belaunaldien arteko **topaketak**, tokiko hedabideetan hedapena eta gizarte-mugimendu eta agintarieiekiko **aldarrikapen bilerak**.

# Ikerketa-ekintza taldeak



TRABAJADORAS DEL  
HOGAR MIGRADAS EN  
ZONAS RURALES



MUJERES RURALES



JÓVENES MIGRANTES

Entre 2020 y 2022 se realizaron al menos 15 entrevistas en profundidad, se generaron más de 20 encuentros participativos con los distintos grupos mencionados, se realizaron varios encuentros con movimientos sociales y personas referentes de la comarca... Este proceso nos llevó a reunir saberes muy valiosos.



Landa eremuko etxeko garbitzaile eta  
zaintzaileen problematika eta alternatiba  
proposamendak



HEMEN KLIKATU  
PINCHA AQUÍ

Landa erebindan bizi diren emakumeen  
problematikak eta alternatiba proposamenak



HEMEN KLIKATU  
PINCHA AQUÍ

# Migrazioaren kudeaketaren problematikak eta alternativas



HEMEN KLIKATU  
PINCHA AQUÍ

# Hezkuntza eta pedagogiaren potentzia

BarrutialdeBHI, San Fidel Ikastola, Seber Altube  
Ikastola eta Zurbaran BHI-ko ikasleekin 15 tailer  
baino gehiago egin ditugu 2022 eta 2024 bitartean

Gazteak etorkizunaren hazia diren heinean, ikasitakoa haien elkarbanatu izan dugu, helburu hauetan:

- Bazterkeriaren inguruko analista eta alternatibak haien partekatzea
- Gazteek lurraldoko bizigarritasunaren gainan dituzten problematikak identifikatu eta elkarrekin aztertu
- Gatazken perspektiba globala landu, Kolonbiako Cajamarca herriaren kasuaren bitartez
- Landa eremuaren zainketa ekosoziala landu
- Arrazakeria haien batera deseraikitzea
- Kontsumoaren inguruko kontzientzia landu



# Elkargune komunitarioen potentzia

Elkarbizitza eta bakearen kultura hedatzeko, ezinbestekoak dira lurraldoko biztanle anitzak batzen dituen elkarguneak. Horretarako, artea, kultura, aldarrikapen bateratuak sustatzea oso baliogarria da.

Emakumeen Mundu  
Martxa 2022

Mural margoketa kolektiboa

Astra lluntzeak

Belaunaldi arteko  
topaketak

# Inzidentzia sozial, akademiko eta politikoaren potentzia

Horietan, lurraldeko gatazken inguruari eta Cajamarca-ko problematiken inguruari aritu gara, horien aurrean antolatzen eta indartzen diren alternatibak jorratu ditugu eta begirada lokal-global hori hedatzea lortu dugu.

Bidean artikulu akademikoak, hedapen sozialeko aldizkariak, komunikabideetako artikuluak, telebista eta irrati saioak egin ditugu.

Artikulu  
akademikoak

Telebista  
saioa

Irratsaioa:  
97 fm-n

Proposamen  
didaktikoak

Erreportaiak

Ponentziak

Beste batzuk

Este camino lo hemos  
compartido con el  
movimiento social joven de  
Cajamarca, Colombia

# Cajamarca

El municipio de Cajamarca, conocido como la despensa agrícola de Colombia, se ve afectado por la promoción de una política económica colombiana denominada "la locomotora minera" de concesiones mineras y petroleras a empresas extranjeras. Por otro lado, a lo largo de la última década, se han ido intensificando los monocultivos para exportación en el municipio, especialmente de Aguacate Hass, cuyo impacto ambiental implica la deforestación, la sequía y la contaminación de las reservas acuíferas.

La incursión de los proyectos del capital transnacional está generando desplazamientos de familias campesinas, alteración de la economía campesina y generando violencias ecosociales que complejizan aún más el conflicto colombiano, poniendo en riesgo la biodiversidad, los procesos sociales y la posibilidad de agencia política local.

Ante estas realidades, el pueblo cajamarcuno se movilizó promoviendo una consulta popular para defender el territorio de proyectos mineros, la cual tuvo un 97% de apoyo. Si bien la voz cajamarcuna fue clara y contundente, aún prevalece el riesgo a que vuelva a implantarse el proyecto minero ya que la resolución de la consulta popular no ha sido aún recogida en las herramientas institucionales correspondientes. Paralelamente, la extensión de los monocultivos de Aguacate Hass continúa expandiéndose.

# Resistencias territoriales



En este contexto, personas jóvenes activistas del territorio y cercanas a él lideran un proceso de IAP (Investigación Acción Participativa) con un gran componente pedagógico y de articulación de organizaciones de DDHH, a través de la Fundación Resistencias. .

El vínculo entre Cajamarca y Urdaibai nos permite comprender la profundidad de los impactos del capitalismo, el patriarcado y el colonialismo en distintos territorios, fomentando un activismo internacionalista más necesario que nunca, en las realidades hiperglobalizadas que vivimos hoy en día.

# Grupos de Investigación acción



MUJERES HABITANTES  
RURALES



PERSONAS JORNALERAS



JÓVENES RURALES

# Problemáticas y propuestas alternativas de mujeres cajamarquinas



HEMEN KLIKATU  
PINCHA AQUÍ

# Problemáticas y propuestas alternativas de jornaleros y jornaleras en Cajamarca

HEMEN KLIKATU

PINCHA AQUÍ

# Problemáticas y propuestas alternativas de jóvenes en Cajamarca



HEMEN KLIKATU  
PINCHA AQUÍ

# La potencia de la Educación Popular

Desde 2021, la Fundación Resistencias ha mantenido la apuesta de ofrecer herramientas y talleres educativos, tanto en el marco de los colegios veredales, como en espacios comunitarios como Bibliotecas rurales, y en marcos universitarios.

En 2023, realizaron el Diplomado en Derechos Humanos y Herramientas para la Defensa Territorial, accesible para habitantes rurales de las veredas lejanas de Cajamarca, con los siguientes objetivos:

Memoria del  
proceso  
[pincha aquí](#)

# Recursos comunicativos para la incidencia

Cajamarca es un municipio conformado por un centro urbano y muchísima población habita lejos de este. Por eso, los medios de comunicación populares como el WhatsApp, el Facebook y la radio son herramientas de gran potencia para la articulación de la defensa territorial y los Derechos Humanos.

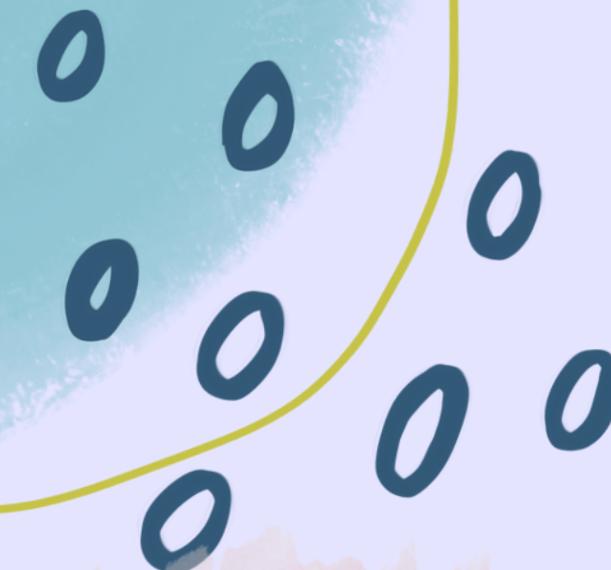
Documental sobre  
los procesos en  
Cajamarca

Cocreación de  
arte comunitario  
entre mujeres

Videos de difusión

Revista divulgativa

# Incidencia local-global



Intercambios entre iniciativas alternativas  
al modelo desarrollista de ambos  
territorios

Exposición fotográfica sobre  
monocultivos de ambos territorios

los lazos que nos unen entre ambos territorios son muchos, y los hemos aprovechado para generar espacios de incidencia con mirada local-global:

talleres en Institutos de Urdaibai  
en los que se contrastan los  
mapa-sueños de los dos territorios

Ponencias sobre el proceso de G.11 Izpi en  
las Jornadas Internacionales de Cultura y  
Paz en Gernika



Lazos internacionales  
entre re-existencias  
territoriales

# Enlazándonos....

Los intercambios internacionales, las visitas de personas como Flor Sierra de la Asociación Asoarracachos y Daniel Camilo Arciniegas, de la Fundación Resistencias, han sido experiencias clave para fomentar la creación de agendas transterritoriales que apuntan a la desarticulación de las relaciones de poder que perpetúan las violencias, desde acciones humildes y de relativo alcance, pero de gran importancia.

Estas experiencias han hecho que nos conozcamos mejor, entre territorios y entre activistas. Gracias a ello, hemos proyectado líneas estratégicas de forma conjunta, para seguir en el camino que cada vez está más sólido y claro, que a su vez se refleja en la formulación de siguientes fases y proyectos.



# Enlazándonos....

Argazki Gehiago

Más fotos





Universidad  
del Tolima



Bakearen Aldeko Aztertégia  
Centro de Investigación por la Paz  
Peace Research Center

Eskerrrik asko  
Muchas gracias





# Contacto

# Harremanetarako

[www.territoriolab.org](http://www.territoriolab.org)

@gernikatikmundura

gernikatikmundura@gernikatikmundura.org

Foru Plaza 2, 2º - Kultur Etxea,  
48300 Gernika-Lumo